

MIAMI PINE ROCKLANDS COALITION

# Conozcamos a los Habitantes de los

# Pinares Rocosos de la Florida

Libro de Colorear



Illustrator: Kim Heise

Escrito/Editado exclusivamente para la  
Coalición de Pinares Rocosos de Miami por: M. Belén Valladares

Obtenga una copia GRATIS de este libro y presentación de Power Point en:  
<http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org/Pine-Rockland-Critters.html>

Puede hacerse miembro de nuestro grupo en: <http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org/Join.html>  
Para comentarios/preguntas/sugerencias acerca del libro escriba a: [PineRocklandsBee@GMail.com](mailto:PineRocklandsBee@GMail.com)

## Reconocimientos

Este libro ha sido un trabajo de amor y entusiasmo de parte de todas las personas que directa o indirectamente han contribuido a él, especialmente a la artista Kim Heise con su increíble arte, la entomóloga Sandy Koi, y Jaclyn Lopez Directora del Centro de Diversidad Biológica de la Florida quien amablemente nos proporcionó su opinión; Cully Waggoner, miembro que nos ayudó con la página de historia; el escritor Alex Finn que de mil amores nos ayudó a editarlo; A Al Sunshine, Presidente de Coalición de los Pinares Rocosos de Miami quien tiene los Pinares Rocosos muy cerca de su corazón y al resto de la Directiva por su respaldo y amables palabras – a Zac Cosner, Secretario y en su ausencia a Ross Hancock, y a las innumerables personas que de todo corazón nos han dado sus opiniones, tiempo y esfuerzos.

Un agradecimiento muy especial al Dr. Frank Ridgley, DVM del Departamento de Conservación e Investigación de ZooMiami, quien nos ha ilustrado con sus expertas presentaciones. A Dustin C, Smith de NC por sus excelentes y únicas fotos.

De corazón agradecemos a Katherine Flinn por escribir la Guía del Profesor para este libro y a mi hija Carolina Andrea Valladares, por ayudarme con las normas aplicables del Estado, y la colocación adecuada según las edades así como a editarlo y a mi Mamá, Maria Lourdes Ortega por ayudarme con la traducción de este libro.

Por último, pero no menos importante, por el tiempo que Dios me dio para en medio de mis ocupaciones, de sentarme a ratos para darle forma a este librito de colorear para la Coalición de los Pinares Rocosos de Miami.

M. Belén Valladares  
Vice Presidenta  
Coalición de los Pinares Rocosos de Miami



# Indice

Reconocimientos.....	2
Prefacio .....	4
Palabras de introducción del Presidente de la Coalición de los Pinares Rocosos de Miami.....	5
Que es un Pinar Rocosos? Por qué es especial? Que lo habita? .....	6
Un Ambiente Encendido! .....	7
Mariposa Bartram Hairstreak .....	8
Murciélago Bonetero de la Florida .....	9
Mariposa Atala .....	10
Escarabajo Tigre de Miami .....	11
Serpiente Coronada Rim Rock.....	12
Mariposa Ala de Hoja .....	13
Historia de los Pinares Rocosos de Richmond .....	14
Cronología de la Richmond pino Rocklands.....	15
Guía del Maestro .....	19
Applicable Sunshine State Standards .....	20
Unas Palabras de Nuestro Consejo y Amigos .....	24

Puede bajar una copia **GRATIS** de este libro y una presentación de PowerPoint en:

<http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org/Pine-Rockland-Critters.html>

Video Gratis: <https://www.youtube.com/watch?v=nPDQwSWOHy0>

Membresía: <http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org/Join.html>

Comentarios/preguntas/sugerencias: [PineRocklandsBee@GMail.com](mailto:PineRocklandsBee@GMail.com)

Necesitamos patrocinadores para imprimir este libro.  
Puede imprimir su logo y propaganda aquí.



## Prefacio

Como surgió este libro.

Cuando supe del extraordinario hábitat que son los pinares rocosos y sus habitantes, especialmente de escarabajo tigre de Miami. Los mejores expertos estiman que queda una población sobreviviente calculada en menos de 100 escarabajos. Aunque lleva el nombre de nuestra ciudad es prácticamente desconocido para la gran mayoría de la población, hasta hace poco ni yo misma lo conocía!, el corazón me dio un vuelco y pensé “Esto se tiene que saber, cada niño en esta ciudad debe saber que el escarabajo tigre de Miami existe, debe poseer un camiseta con un escarabajo tigre de Miami con el letrero que diga “Quedan menos de 100 escarabajos tigres de Miami, salvémoslos”. “Cada padre o madre, abuelo/a, debería compartir momentos especiales con su niño/a leyendo acerca de esta pequeña gran criatura”.

Al investigar a profundidad, descubrí un tesoro de la naturaleza en nuestro en nuestra ciudad y sentí la necesidad de compartir la historia.

Hacia un tiempo había leído que la mariposa Atala no se vio durante varias décadas hasta que se descubrió una pequeña colonia sobreviviente, y se convirtió en especial para mí. Hoy en día su población ha incrementado. Era tan bella que quería ver una viva, la busqué por varios años mientras viajaba por el estado por motivos de trabajo. Cada vez que veía un “coontie”, una de las plantas en que vive, me acercaba y la examinaba como una entomóloga loca!

Hace unos años en el día de mi cumpleaños disfrutaba de un almuerzo con amigas en el puesto de frutas de una finca al lado de la carretera durante uno de nuestros habituales viajes en bicicleta, el lugar tenía una placita en un jardín con sillas y mesas, enmarcado por coonties. Noté mucho movimiento de insectos en los coonties, me acerqué y vi muchos gusanitos rojo vivo con puntos amarillos, huevitos pequeñitos, crisálidas y las bellas mariposas negras con pintas azules y el abdomen naranja con el reconocible punto naranja; habían Atalas en las hojas! Volaban por todos lados, algunas posadas en los árboles y arbustos del jardín.

Era el regalo de cumpleaños que Dios me dio!

Y la idea de este libro de pintar tomó forma...

M. Belén Valladares  
Vice Presidente  
Miami Pine Rocklands Coalition



## Palabras de introducción del Presidente de la Coalición de los Pinares Rocosos de Miami

Adéntrese en los Pinares Rocosos de la Florida y conocerá un lugar como ningún otro en la tierra. Mire a su alrededor! El suelo está formado por prehistóricas rocas escarpadas. Piedra caliza. Un antiguo lecho marino porque toda esta área estaba sumergida bajo el mar hace mucho, mucho tiempo.

Algunos de los antiguos pinos tienen la corteza quemada. Esto se debe a un fenómeno natural que ocurre durante las tormentas de rayos. Los incendios queman la maleza sin matar a la mayoría de los animales ni plantas que habitan allí. Esto es porque se han adaptado a sobrevivir los fuegos o incendios causados por los rayos.

Los Pinares Rocosos albergan muchas especies en peligro de extinción. Tenemos al escarabajo tigre de Miami, verde, azul, cobre y negro brillantes. Estos escarabajos solo se encuentran en Miami y en un tiempo se creyeron extintos. Puede que haya solo unos pocos, pero solamente aquí encontraron la manera de sobrevivir.

Arriba en el cielo, vemos nuestro emblema nacional, el águila calva. Arriba en los árboles podemos ver el murciélago bonetero, uno de los mamíferos más raros del mundo. En el suelo arenoso pueden ver una serpiente coronada Rim Rock. Solamente vive en los pinares rocosos, en los bosques de maderas duras de Miami Dade y en los Cayos de la Florida.

Cuál es el mayor enemigo de los pinares rocosos? Los compañías inmobiliarias que quieren construir más casas, más oficinas, escuelas y centros comerciales para la creciente población de personas mudándose al Sur de La Florida. Los residentes nuevos nunca han visto un pinar rocoso ni saben que cosa es. Tampoco se han mojado caminando por los Everglades ni se han extasiado ante la belleza de la reserva Big Cypress National Reserve.

No se dan cuenta que nuestros preciosos pinares rocosos son parte de un sistema natural que ayuda a limpiar el aire y alimentar las aguas subterráneas.

No saben que la madre naturaleza lo tenía todo planeado.

Corten los pinos, aplanen y pavimenten las rocosas... y no solamente estarán matando todas las plantas y animales que ahí habitan, si no que mataran otro ecosistema que sostiene también nuestra vida.

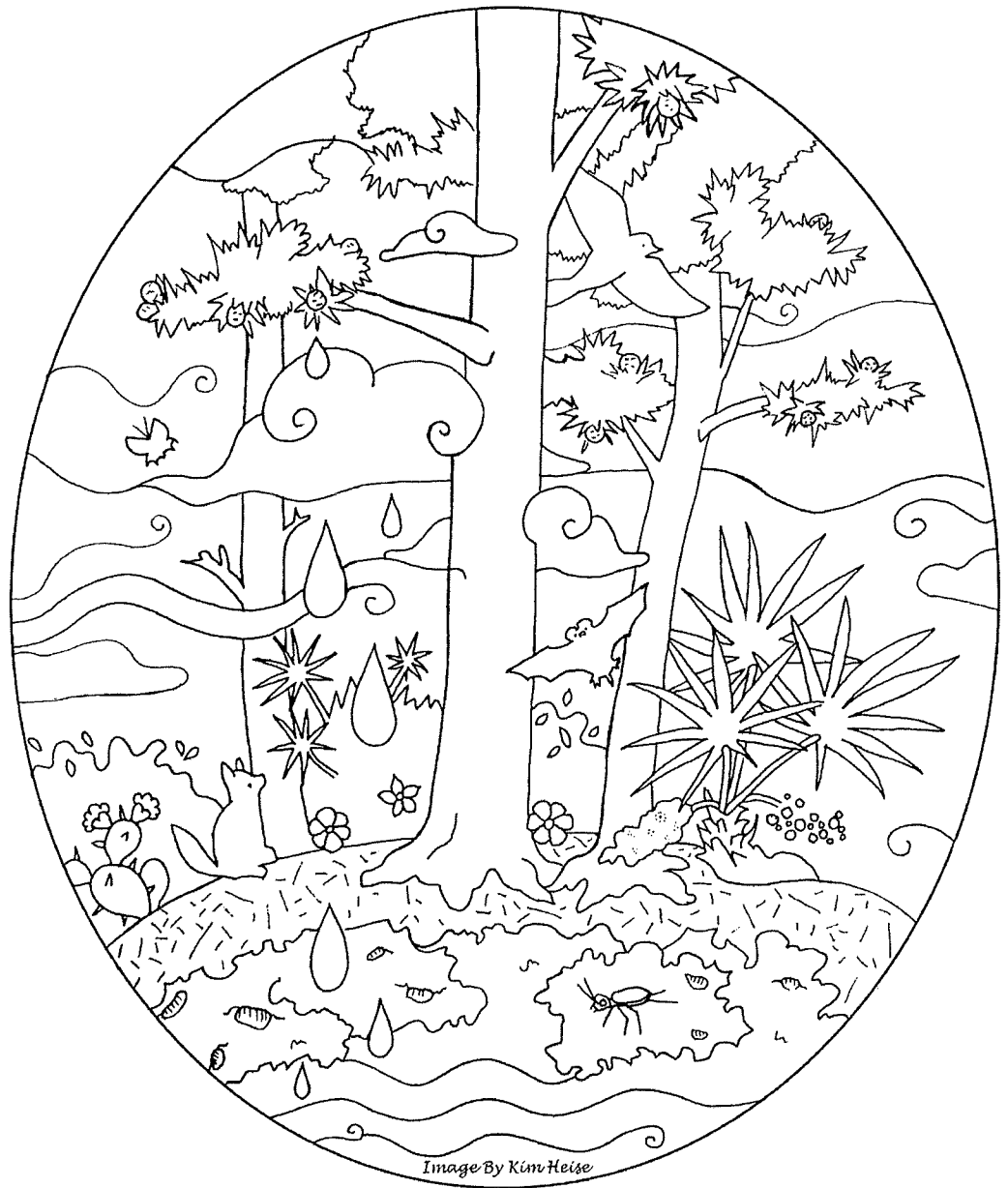
“Preservalo, no pavimenarlo”

Al Sunshine  
Presidente, Miami Pine Rocklands Coalition



## Que es un Pinar Rocoso? Por qué es especial? Que lo habita?

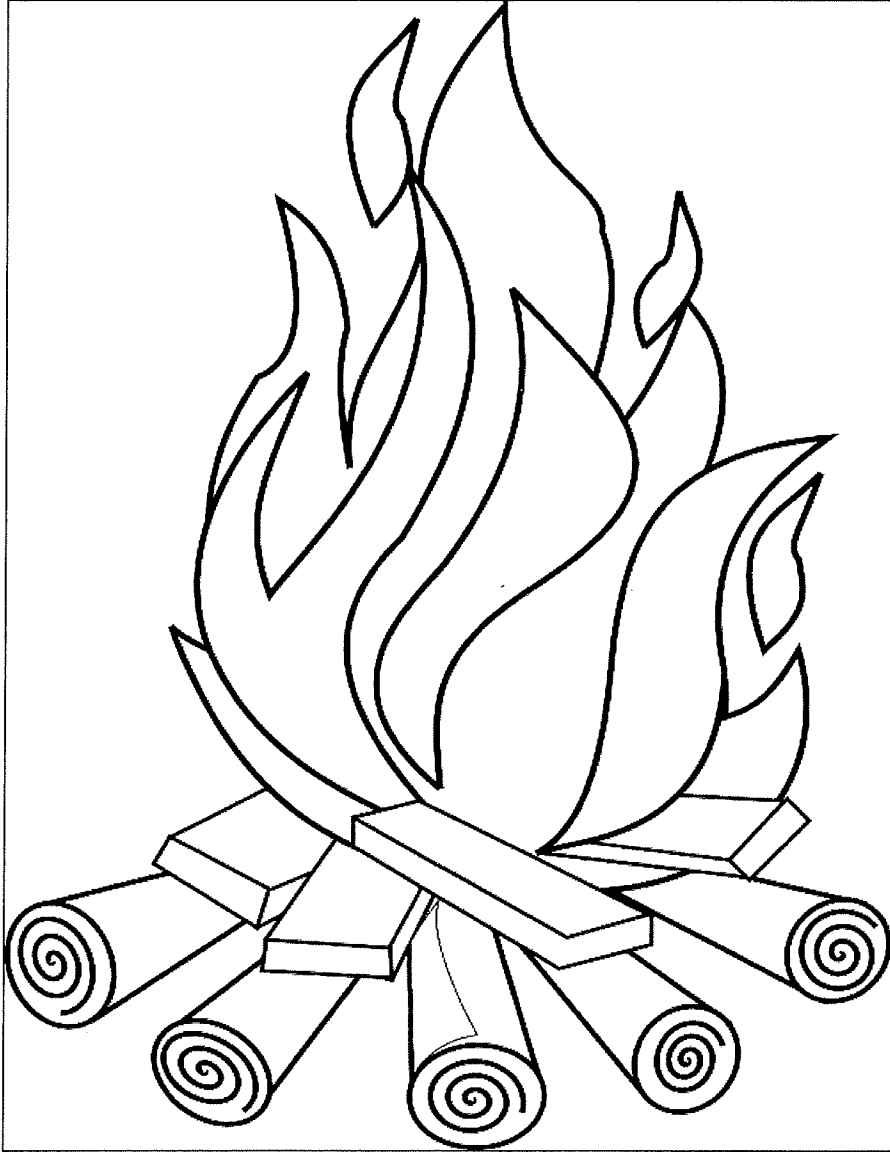
Un Pinar Rocoso es un ecosistema que existe únicamente en el sur de la Florida, las Bahamas, y Cuba, que ampara la vida de unos habitantes muy especiales. Estos bosques mágicos son tesoros irremplazables e invaluable. La tierra de los pinares rocosos de la Florida se compone de piedra caliza, una roca ligera y porosa, vestigio del fondo de un mar que se transformó durante miles de años. Está compuesta de carbonato de calcio asentado de restos de animales marinos antiquísimos. Una variedad e pino llamado pino slash, y multitud de plantas y animales han evolucionado a través de los años y prosperan en este lugar rocoso, viviendo y creciendo directamente en la piedra caliza.



La piedra caliza tiene hendiduras naturales que forman pequeños orificios, como el queso Suizo, creando hogares ideales para criaturas pequeñas como la diminuta serpiente coronada rock, algunas veces llamada la serpiente coronada Rim Rock de las rocosas de Miami, porque solo habita de las áreas rocosas de Miami-Dade County y los cayos de la Florida

Gracias a que los pinares rocosos son tan raros, algunos de sus habitantes están protegidos estatal o federalmente. En este libro conocerán a algunos estos habitantes.

## Un Ambiente Encendido!



El fuego es parte natural esencial de los pinares rocosos, mantiene cortas las ramas de los árboles permitiendo que la luz del sol penetre debajo de las copas, ayudando a que la nueva vegetación se desarrolle. La vegetación de los pinares rocosos está especialmente preparadas por la naturaleza a resistir fuegos. Los pinares y otras plantas tienen troncos y tallos muy densos, el fuego solo logra penetrar la capa exterior de los mismos protegiendo así la parte interior de la planta. Las ramas de los pinos slash son muy altas de manera que el fuego no llega hasta ellas. La Florida es un puerto de entrada para las plantas invasivas y el fuego hace una función de limpieza que ayuda a prevenir que las especies no nativas ahoguen a las nativas. Los fuegos en los pinares rocosos son comunes y ocurren naturalmente pero ahora que la gente vive tan cerca de los pinares se han tenido que implementar fuegos artificiales controlados. Estos fuegos se llaman “fuegos por receta”.

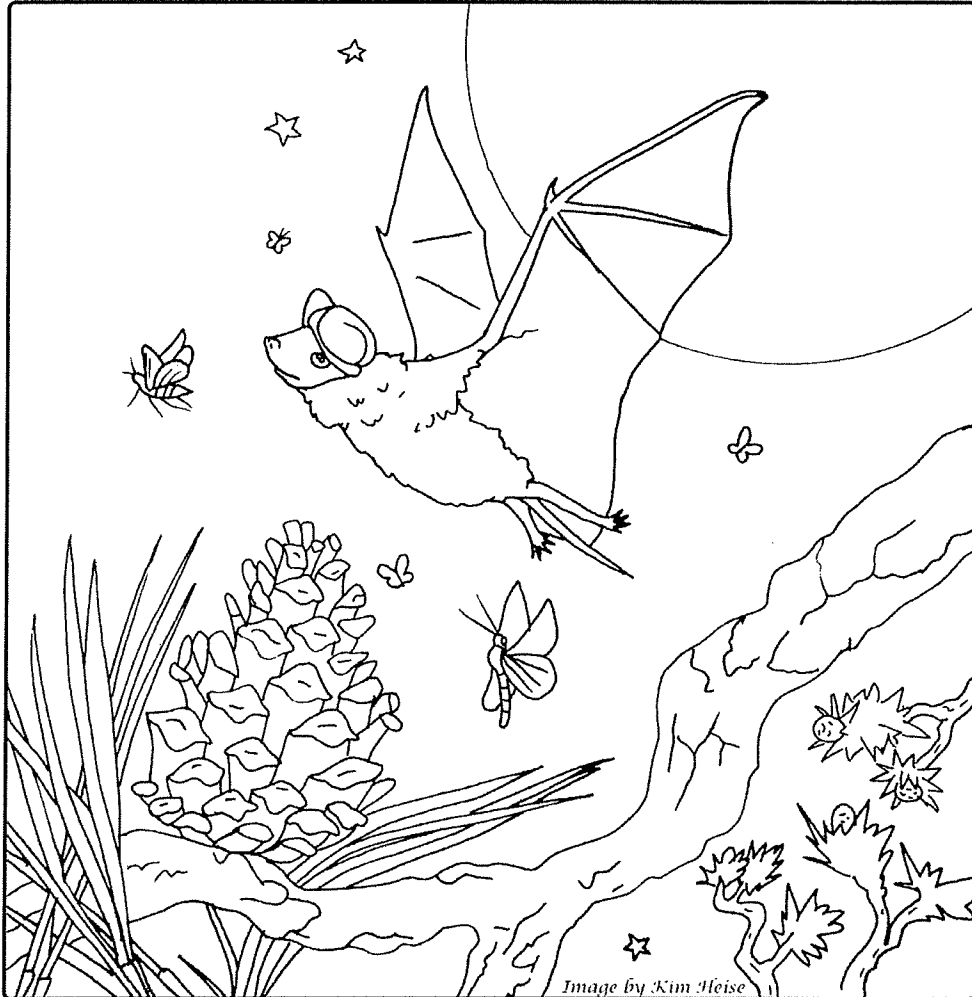
## Mariposa Bartram Hairstreak



La planta en la que vive esta mariposa es el pineland croton. Crece en los claros en las tierras rocosas del sureste de la Florida y los cayos. Igual que otras plantas del área, necesitan el fuego para limpiar la tierra en la que viven. Esta mariposa nunca se va lejos de su casa, y heredó el nombre de Bartram, una familia que se ocupó de escribir acerca de las plantas y animales que observó la familia durante sus viajes. Solo existen unos cuantos centenares de esta mariposa en su limitado hábitat. Esta pequeñísima mariposa es muy rara y está clasificada federalmente como en peligro de extinción por el gobierno.



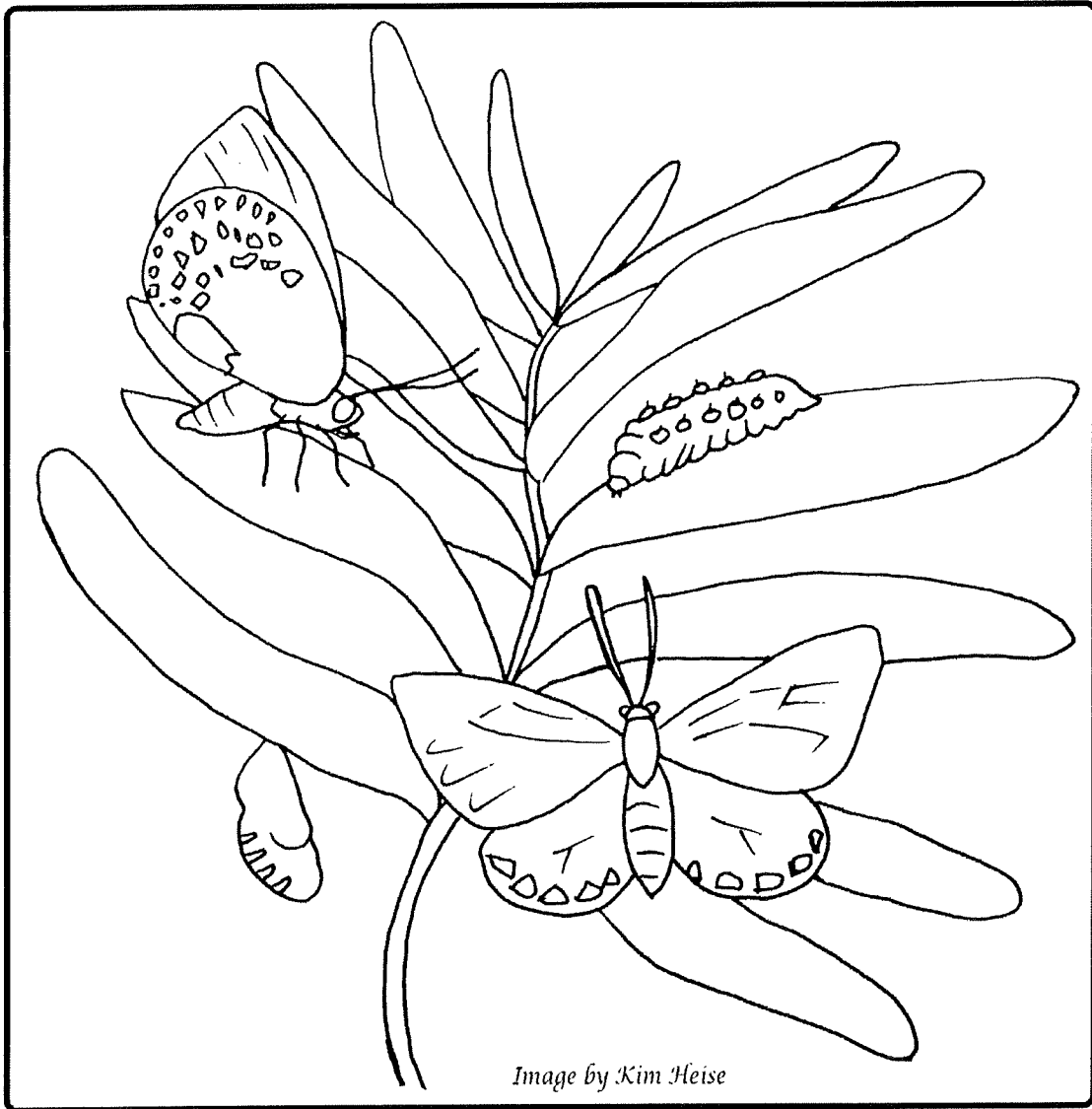
# Murciélago Bonetero de la Florida



Este murciélago en peligro de extinción debe su nombre a sus grandes orejas que se asemejan a un bonete. Es el murciélago más grande de Florida y necesita mucho espacio para volar. Las copas de los pinos en los pinares rocosos son escasas por los incendios naturales, dejando el espacio perfecto entre las ramas de los árboles para un vuelo libre de obstáculos. Estos murciélagos nos ayudan a deshacernos de insectos como polillas y mosquitos, pues comen su peso en insectos cada noche. Viven en los pinares rocosos que quedan, en los manglares y pantanos en el sureste y suroeste de la Florida, son muy difíciles de ver pero el zoológico ZooMiami ha grabado sus sonidos allí y en el zoológico y áreas colindantes.

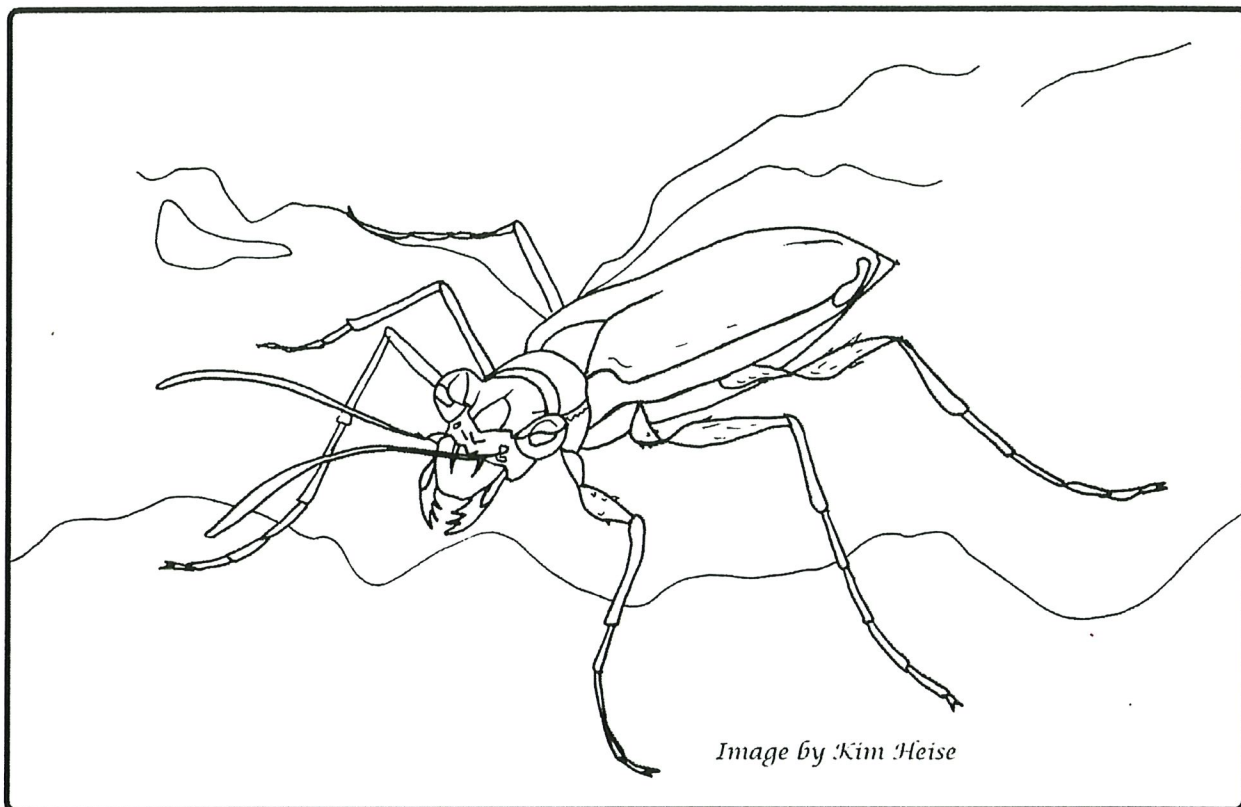
Los vecinos del campo de golf Granada en Coral Gables han reportado verlos y oírlos en sus grandes higueras, donde la gente se congrega a buscarlos en las noches claras. Si quieres verlos puedes visitar la página del equipo murciélago: [www.MiamiBatSquad.com](http://www.MiamiBatSquad.com). Un pequeño murciélago bonetero fue rescatado por el zoológico de Miami, se llama "Bruce" y puedes verlo en: [https://www.youtube.com/watch?v=q16tfhp\\_Kk4](https://www.youtube.com/watch?v=q16tfhp_Kk4).

# Mariposa Atala



Las alas de la mariposa Atala son negras, salpicadas de azul iridiscente con un punto de color naranja en las alas y el abdomen es de color naranja brillante. Los machos son o verde Caribeño o verde azulado en el interior y en alas posteriores. Las hembras siempre son azul real sólo en el ala superior. El coontie, planta que tolera sequía y sal moderada, es la única planta nativa que sirve de albergue y alimento a las larvas de la Atala, que son de color rojo con hileras de puntos amarillos. En la etapa de oruga, la mariposa Atala come el coontie. Las toxinas naturales hacen a la oruga tóxica para los depredadores, que han aprendido a evitar estas bellezas de color brillante. La mariposa fue nombrada en honor a Atala, una heroína indígena de una novela. Las Atalas viven en los Pinares Rocosos, por varios años se pensó que estaban extintas. La gente puede ayudar que las Atalas sobrevivan sembrando plantas nativas que proveen comida y albergue. Las plantas endémicas son fáciles de mantener, no requieren ni fertilizantes ni insecticidas.

# Escarabajo Tigre de Miami

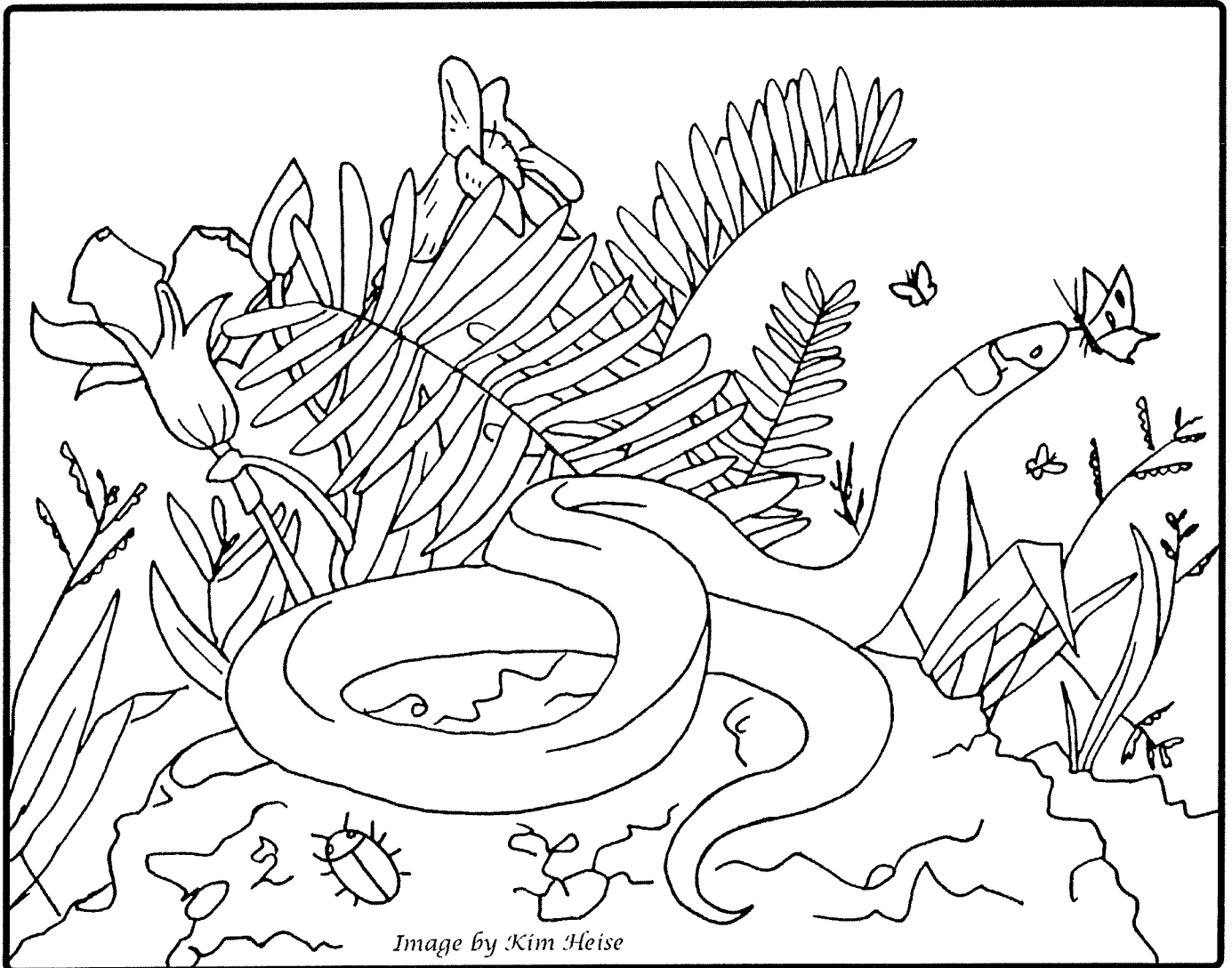


El pequeño escarabajo de tigre de Miami es un verdadero héroe de los pinares rocosos de Miami. Estos pequeños escarabajos no fueron vistos por más de 70 años, hasta el 2007, cuando los científicos redescubrieron el escarabajo tigre Miami en los pinares rocosos del área de Miami, Florida.

Los Escarabajos Tigres Miami son depredadores feroces, de ahí el nombre de "tigre". Las larvas viven en pequeñas madrigueras en soleados y arenosos claros de los bosques de los pinares rocosos. Uno de sus comidas favoritas son las hormigas, sigilosamente acechan por desde sus madrigueras, y luego saltan a la velocidad de luz, tan rápido que si los observas, veras la presa desaparecer en un instante. Luego los devoran en una fracción de segundo con sus fuertes y poderosas mandíbulas. Aunque pequeños, son uno de los animales más veloces en la Tierra. Escarabajos tigre Miami aparecen y desaparecen de acuerdo a las estaciones y sólo se pueden ver desde mayo hasta octubre. Se esconden en sus pequeños refugios, aislados el resto del año. Los escarabajos tigre de Miami Adultos son un brillante iridiscente verde, que les ayuda a mezclarse con su hábitat Rockland pino. Lamentablemente, sólo el 38 fueron vistos la última vez que se contaron en 2014 y se cree que hay menos de 100. Los seres humanos tienen el poder de mantener las especies vivas protegiendo su único hábitat, los pinares rocosos del área de Richmond en Miami.

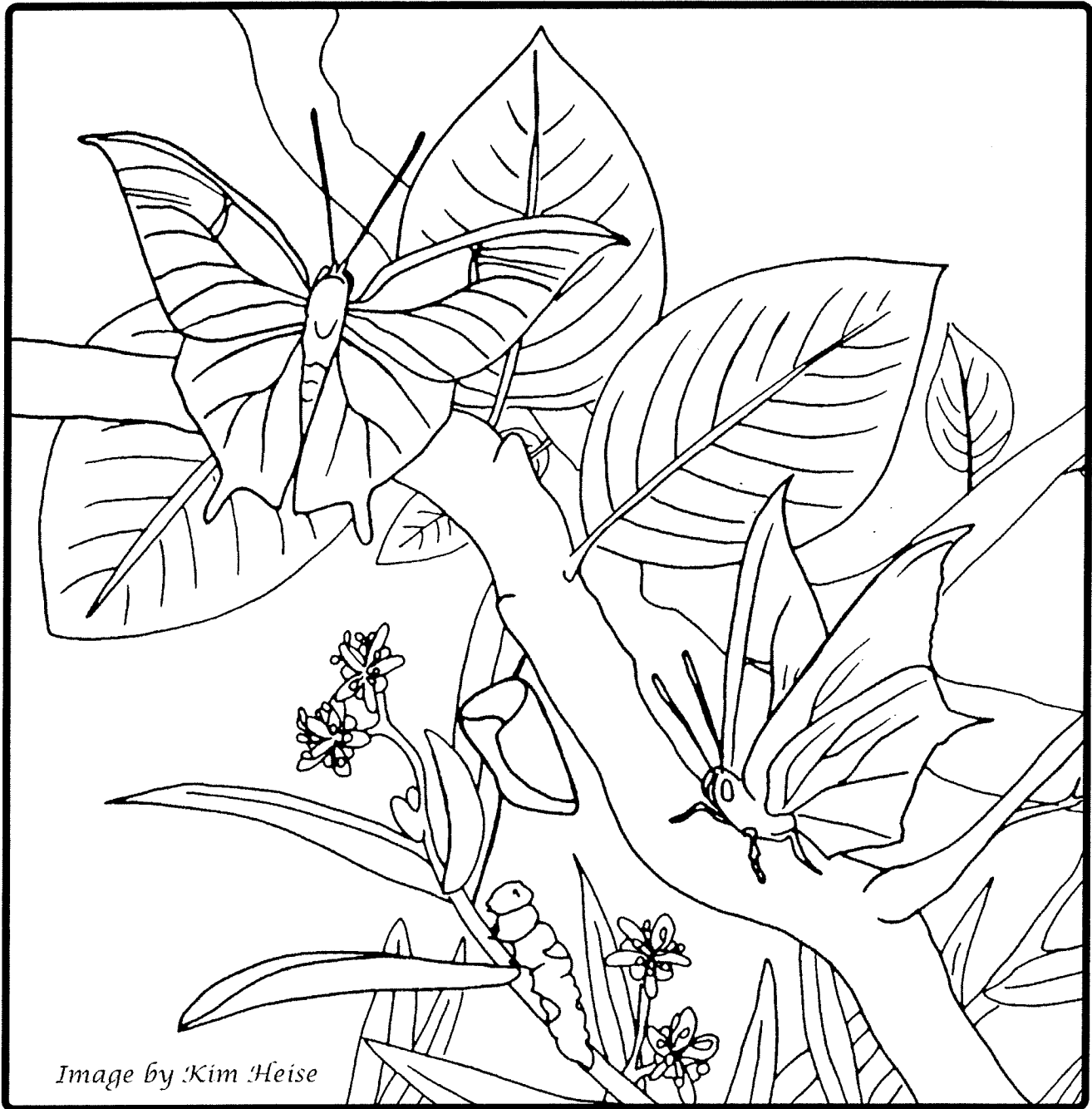
Puedes observar una larva de escarabajos tigres en acción en el video de YouTube en la dirección:  
<https://www.youtube.com/watch?v=s9Aoe3DiFdA>.

## Serpiente Coronada Rim Rock



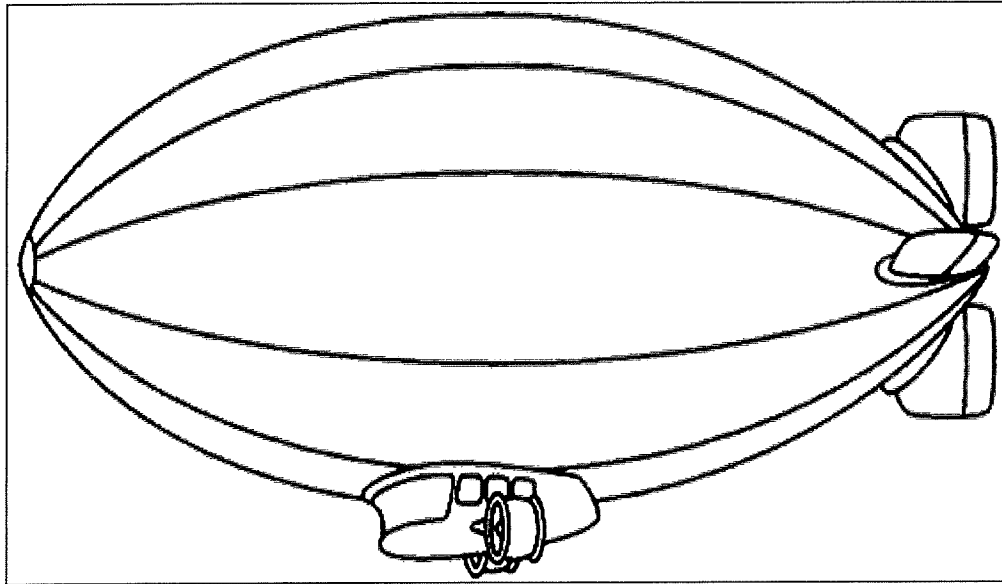
La serpiente coronada Rim Rock es una especie muy rara que sólo se encuentra en los condados Miami Dade y Collier de la Florida. La serpiente coronada Rim Rock es una pequeña serpiente de solo 10 pulgadas y lleva el nombre de la formación de rocas llamadas Miami Rim Rock. Tiene una cabeza de color negro con un cuerpo bronceado de color marrón claro. No se sabe cuántas quedan en existencia.

# Mariposa Ala de Hoja



Esta mariposa tiene un bello camuflaje. Cuando tiene sus alas cerradas parecen una hoja seca y cuando está abierta es de colores naranja vivo y café. Vive únicamente en los pinares rocosos de la Florida y en el parque nacional Everglades. Vive en la planta Pineland crotón.

# Historia de los Pinares Rocosos de Richmond



El escarabajo tigre de Miami y otras especies que viven allí, deben su sobrevivencia al lugar especial que ha sido su hogar por miles de años: Los Pinares Rocosos de Richmond ubicados alrededor del Zoológico de Miami. Tuvieron la suerte de que esta área se mantuvo mayormente sin desarrollar durante décadas debido a que estuvo ocupada por varias entidades gubernamentales secretas. El nombre Richmond viene de un aserrío que estaba originalmente en este lugar. Muchos de los primeros edificios del condado de Miami-Dade fueron construidos con la especie de árbol dominante en los pinares rocosos, el pino “slash” la madera era muy dura y se vendía como “pino del Condado de Dade”

Una dato interesante de la historia de esta zona es que era la segunda base de globos dirigibles durante la segunda guerra mundial. Las misiones de globos dirigibles que se originaban de la Base Naval de Richmond para buscar a los enemigos y proteger nuestras costas y barcos de cualquier ataque enemigo. El 18 de Julio de 1943, el globo naval dirigible K-74 divisó un submarino enemigo y fue derribado por el mismo. Afortunadamente toda la tripulación sobrevivió excepto por el Suboficial de Marina Isadore Stessel, quien sangraba de una herida y fue devorado por los tiburones. El globo dirigible K-74 fue el único dirigible de la marina derribado en combate durante la segunda guerra mundial.

Hoy en día este terreno lo comparten el zoológico de Miami, el Museo ferrocarrilero de la Costa de Oro y el Museo Militar. El gobierno federal ha donado parte de estas tierras a la Universidad de Miami para fines educacionales. Si está interesado puede ver la cronología de los ocupantes de este lugar.

### Cronología de la Richmond pino Rocklands.

1940 ↓	Aserradero de la familia Richmond
1941 ↓	La Armada de Estados Unidos compró 2.107 acres para construir una base de globos dirigible. Comienza la construcción de 20 de abril 1942.
10/14/1942 ↓	El primer globo dirigible (Blimp) LTA (menos pesado que el aire) aterrizó en la base Naval de Aire Estación Richmond (NAS) y se formó el Escuadrón de Dirigibles 21.
1946 to1948 ↓	La Universidad de Miami abre su "Campo Sur".
7/18/1943 ↓	Armada Blimp K-74 es derribado por submarino alemán U-134, el único dirigible estadounidense perdido en combate.
9/15/1945 ↓	El huracán golpea South Dade y el fuego resultante destruye las tres grandes hangares de madera de NAS Richmond y todas las aeronaves en ellos.
10/04/1943 ↓	La Universidad de Miami (UM) entra en un contrato de arrendamiento 50 años y asume el control de NAS Richmond de la Marina de Estados Unidos y cuenta con 1.571 acres de la base escriturada a ellos a ser conocidos como "Campus Sur". Los militares continuaron teniendo una pequeña presencia en el sitio.
1948 ↓	UM cierra clases Campus Sur, pero conserva un centro de investigación para la investigación agrícola y los estudios de horticultura en el lugar.
August, 1956 ↓	William Godfrey, un estudiante de la UM, presentó una idea al presidente de UM Dr. Jay FW Pearson sobre el uso de los carriles de la izquierda detrás en NAS Richmond como una atracción educativa e histórica de la ingeniería.



1957-1966 ↓	UM establece el Ferrocarril de la Sociedad Histórica de Miami (MRHS) y ejecuta un vapor alimentado locomotora antigua FEC # 153 para tirar de un tren llamado "The Special Costa de Oro" en el sitio de la UM los domingos hasta 1966 cuando la CIA pide UM para mover el algún lugar del tren más.
1959-1992 ↓	Estación de la Fuerza Aérea de Richmond (AFS), sede de RADAR 644a Escuadrón.
1962-1979 ↓	Richmond AFS fue compartido con el Ejército para el sistema de defensa aérea de misiles Nike como sitio Ejército HM-01DC. La Administración Federal de Aviación (FAA) operó en el sitio hasta agosto de 1992.
1962-1968 ↓	La Agencia Central de Inteligencia (CIA) arrienda algunos de los antiguos edificios NAS Richmond de mensajería unificada bajo el nombre de Servicios Tecnológicos Zenith, también conocida como JM WAVE o estación WAVE. Se convierte en el momento, la instalación CIA más grande fuera de Langley, Virginia.
11/13/1966 ↓	El Ferrocarril Costa de Oro se trasladó desde el sitio de Richmond a Fort Lauderdale, a lo largo del lado norte del aeropuerto. UM transfirió la propiedad de todas las locomotoras, coches y objetos ferroviarios al MRHS.
1970 ↓	UM arrendamiento del sitio de Richmond se revoca y UM se mueve del sitio. Condado de Dade emite bonos y títulos de propiedad para crear Zoológico del Condado de Dade y el sur de Dade Metropolitan Park, que se conoce como MetroZoo y Larry y Penny Thompson Park respectivamente.
1975 ↓	La Guardia Costera de Estados Unidos del Distrito 7 mantiene una estación de Comunicación (COMMSTA) Miami y Richmond Heights Área de Vivienda. La estación se encuentra en 252 acres que incluye antenas transmisoras y receptoras, edificios transmisor, un área de recreación, administración del edificio / operaciones, y tres comandos inquilino. Después de la Guardia Costera redujo e hizo la mayor parte de las operaciones operados remotamente, la carcasa de la Guardia Costera se convirtió en el sur del ancla, una comunidad residencial Housing Finance Authority (HFA) Miami hasta que fue vendida al condado de Miami-Dade en el 2006 para el desarrollo futuro
1976 ↓	Institución Correccional Federal (FCI), abre Miami. Prisión de baja seguridad con campo de prisioneros de mínima seguridad adyacente.





07/04/1980 ↓	MetroZoo abre con una vista previa Center.
12/12/1981 ↓	MetroZoo abre primera exposición importante.
1984 ↓	UM construye un nuevo "Campo Sur" en todos los edificios nuevos.
1984 ↓	El Ferrocarril Costa de Oro se trasladó desde Fort Lauderdale de nuevo a su sitio original, Richmond, con la adición de más ferrocarriles y la construcción de una estación de tren.
1985 ↓	El Centro de Reserva LTC Luis E. Martínez US Army es establecido. El ejército empieza la construcción de 25 nuevas instalaciones.
Agosto, 1985 ↓	Una encuesta Radiológica encontró varios "sustancias peligrosas" en el "Campo Sur" de la Universidad de Miami. Se encuentra cesio-137, Cobalto-60, hidrógeno-3 y carbono-14 - en el lugar, y un estudio geofísico en el 2001 encontró material metálico en 12 trincheras.
1991 ↓	Los Marines utilizan el área para preparar a las tropas para la guerra del Golfo.
08/24/1992 ↓	El Huracán Andrews destruye todo el sur de Dade incluyendo MetroZoo, el Museo de Ferrocarriles Costa De Oro y otras instalaciones en el área de Richmond. El Huracán Andrews destruye todo el sur de Dade.
1994 ↓	La Administración de Servicios de Gobierno (GSA) comienza demolición de edificios de madera restante del NAS Richmond, dejando sólo el edificio 25 en pie.

06/03/1997 ↓	El Condado propone la Resolución R-68-97, patrocinado por el Comisionado Dennis Moss de la Ciudad de Miami, dirigiendo el Administrador del Condado para estudiar la posibilidad de la creación de un distrito especial para parque temático en el condado de Dade.
1997 ↓	UM construye el edificio para primates "Perrine Primate Center" (También conocido como "National Institute of Health") y nuevas jaulas al aire libre.
2000 ↓	UM compró el Observatorio Naval del Tiempo Nacional Estándar Secundario de Estados Unidos y abrió el Centro del Sureste para Teledetección Tropical Avanzada (CSTARS) también conocido como el Campus UM Richmond.
May, 2006 ↓	UM solicita un cambio de zonificación en 138 acres en su antiguo Campus Sur de Agrícola a Barrio Tradiciona con planes de desarrollo para venderlo y lista a Ram Development Company como el comprador.
August, 2006 ↓	UM tiene que pagar el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de \$ 393,473 para cubrir algunos de los costos de la limpieza de las "sustancias radiactivas peligrosas de cadáveres de animales, derivados de experimentos radiológicos", en la Universidad de Miami, Campus Sur. <a href="https://www.insidehighered.com/news/2006/08/25/miami">https://www.insidehighered.com/news/2006/08/25/miami</a>
November, 2006 ↓	Referéndum del votante pasa 64% Sí 34% No, aprobando un área para entretenimiento en la propiedad MetroZoo siempre y cuando sea en terrenos que no presenten riesgos al medio ambiente y que se encuentre fuera de las atracciones con animales".
2010 ↓	Edificio 25 de la NAS de Richmond se mueve de su sitio original en el Departamento de Defensa (DOD) a una nueva ubicación al lado del Museo del Ferrocarril de Costa de Oro para convertirse en el Museo Militar del Sur de la Florida.
2014	La Coalición de Pinares Rocosos de Miami (MPRC) es creada para tratar de preservar este ecosistema en peligro y en peligro a nivel mundial.  MPRC organiza mítines de protestas en Richmond, así como el campus principal de la UM en 2015 para traer más conciencia y continuar la lucha para salvar el último 2% de Pine Rockland fuera del Parque Nacional de los Everglades.

Pagina Contribuida por :

William C. Waggoner  
Board Member  
Miami Pine Rocklands Coalition



## Guía del Maestro

### Objetivos:

1. Aprenda sobre la flora y la fauna de los pinares rocoso / Everglades / Sur de la Florida nativos.
2. Comprender el papel del fuego en la vida del ecosistema de pinares rocosos.
3. Comprender el efecto de la gente tiene sobre el medio ambiente.
4. Comprender la importancia de proteger el Pinares Rocklands.

### Preguntas:

1. Nombre tres animales que hacen de los Pinares Rocosos su casa.
2. Elija un animal Pinares Rocosos, describa su dieta y adaptaciones que ha hecho para sobrevivir.
3. ¿De qué material está compuesto el suelo en los Pinares Rocosos?
4. ¿Por qué son los incendios necesarias en los Pinares Rocosos?
5. ¿Qué efecto han tenido los seres humanos en los Pinares Rocosos?
6. Los incendios son necesarios para los Pinares Rocosos. ¿Puedes pensar en otras fuerzas destructivas generalmente son necesarias para el medio ambiente?
7. Comparar los Pinares Rocosos con otro ecosistema que has estudiado. ¿En qué se parecen y se diferencian?
8. ¿Está de acuerdo en que es importante preservar los Pinares Rocosos? ¿Por qué o por qué no?
9. ¿Qué más crees que podría hacer para salvar los Pinares Rocosos?

### Proyectos:

1. Visite los Pinares Rocosos o investigar el tema más en el internet. Escribe un discurso acerca de su experiencia.
2. Haz una gráfica que muestra el cambio en las poblaciones de diferentes animales en los Pinares Rocosos.
3. Haz un dibujo o un collage que representa las plantas y animales que se encuentran en los Pinares Rocosos.
4. Representar una escena de alguien que protesta el desarrollo de los Pinares Rocosos.
5. Escribir una canción sobre los Pinares Rocosos o encontrar la música que usted piensa que representa los Pinares Rocosos.
6. Escriba una carta a un funcionario del gobierno, pidiéndoles que ayudar a los Pinares Rocosos.
7. Proyecto de Grupo: Escribir y representar un anuncio de servicio público sobre el desarrollo de los Pinares Rocosos. Puedes filmarlo si quieres y lo remitirás a la Coalición de Pinares Rocosos de Miami para su canal de YouTube.
8. Siembra coonties planta o crotons en su patio o jardín.

### Página hecha por:

Katherine Flinn

## Applicable Sunshine State Standards

### SS.4.A.7.3

Identify Florida's role in World War II.

Subject Area: Social Studies

Grade: 4

Strand: American History

Standard: Roaring 20's, the Great Depression, and WWII in Florida

Date Adopted or Revised: 02/14

Status: State Board Approved

Remarks/Examples

Examples may include, but are not limited to, warfare near Florida's shores and training bases in Florida (Miami, Tampa, Tallahassee, etc.), spying near the coast, Mosquito Fleet.

### SC.2.L.17.2

Recognize and explain that living things are found all over Earth, but each is only able to live in habitats that meet its basic needs.

Subject Area: Science

Grade: 2

Body of Knowledge: Life Science

Big Idea: Interdependence -

A. Plants and animals, including humans, interact with and depend upon each other and their environment to satisfy their basic needs.

B. Both human activities and natural events can have major impacts on the environment.

C. Energy flows from the sun through producers to consumers.

Date Adopted or Revised: 02/08

Content Complexity Rating: Level 2: Basic Application of Skills & Concepts - More Information

Date of Last Rating: 05/08

Status: State Board Approved SC.3.L.17.2

Recognize that plants use energy from the Sun, air, and water to make their own food.

Subject Area: Science

Grade: 3

Body of Knowledge: Life Science

Big Idea: Interdependence -

A. Plants and animals, including humans, interact with and depend upon each other and their environment to satisfy their basic needs.

B. Both human activities and natural events can have major impacts on the environment.

C. Energy flows from the sun through producers to consumers.

[www.MiamiPineRocklandsCoalition.org](http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org)

® Copyright 2015 by Miami Pine Rocklands Coalition. All rights reserved. Page



Date Adopted or Revised: 02/08  
Content Complexity Rating: Level 1: Recall - More Information  
Date of Last Rating: 05/08  
Status: State Board Approved  
Assessed: Yes

SC.4.L.17.4

Recognize ways plants and animals, including humans, can impact the environment.

Subject Area: Science

Grade: 4

Body of Knowledge: Life Science

Big Idea: Interdependence -

- A. Plants and animals, including humans, interact with and depend upon each other and their environment to satisfy their basic needs.
- B. Both human activities and natural events can have major impacts on the environment.
- C. Energy flows from the sun through producers to consumers.

Date Adopted or Revised: 02/08  
Content Complexity Rating: Level 3: Strategic Thinking & Complex Reasoning - More Information  
Date of Last Rating: 05/08  
Status: State Board Approved  
Assessed: Yes

Remarks/Examples

Introduce the impacts of invasive species, such as Brazilian pepper, Cuban anole, Kudzu, Australian pine, non-native pets released into wild (Burmese python). Ocean pollution resulting from discharge of sewage, toxic chemicals, manufacturing wastes, fertilizers, soaps, detergents, runoff and insecticides; population growth causes consumption of limited resources and land use expansion to accommodate for more people; animal extinction (endangered and threatened species).

SC.5.E.7.5

Recognize that some of the weather-related differences, such as temperature and humidity, are found among different environments, such as swamps, deserts, and mountains.

Subject Area: Science

Grade: 5

Body of Knowledge: Earth and Space Science

Big Idea: Earth Systems and Patterns - Humans continue to explore the interactions among water, air, and land.

Air and water are in constant motion that results in changing conditions that can be observed over time.

Date Adopted or Revised: 02/08  
Content Complexity Rating: Level 2: Basic Application of Skills & Concepts - More Information  
Date of Last Rating: 05/08  
Status: State Board Approved  
Assessed: Yes

SC.7.L.17.3

Describe and investigate various limiting factors in the local ecosystem and their impact on native populations, including food, shelter, water, space, disease, parasitism, predation, and nesting sites.

[www.MiamiPineRocklandsCoalition.org](http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org)

© Copyright 2015 by Miami Pine Rocklands Coalition. All rights reserved. Page



Subject Area: Science  
Grade: 7  
Body of Knowledge: Life Science  
Big Idea: Interdependence -

A. Plants and animals, including humans, interact with and depend upon each other and their environment to satisfy their basic needs.

B. Both human activities and natural events can have major impacts on the environment.

C. Energy flows from the sun through producers to consumers.

Date Adopted or Revised: 02/08

Content Complexity Rating: Level 3: Strategic Thinking & Complex Reasoning - More Information

Date of Last Rating: 05/08

Status: State Board Approved

Assessed: Yes

#### SS.912.G.5.6

Analyze case studies to predict how a change to an environmental factor can affect an ecosystem.

Subject Area: Social Studies

Grade: 9-12

Strand: Geography

Standard: Understand how human actions can impact the environment.

Date Adopted or Revised: 02/14

Status: State Board Approved

#### SC.5.L.15.1

Describe how, when the environment changes, differences between individuals allow some plants and animals to survive and reproduce while others die or move to new locations.

Subject Area: Science

Grade: 5

Body of Knowledge: Life Science

Big Idea: Diversity and Evolution of Living Organisms -

A. Earth is home to a great diversity of living things, but changes in the environment can affect their survival.

B. Individuals of the same kind often differ in their characteristics and sometimes the differences give individuals an advantage in surviving and reproducing.

Date Adopted or Revised: 02/08

Content Complexity Rating: Level 3: Strategic Thinking & Complex Reasoning - More Information

Date of Last Rating: 05/08

Status: State Board Approved

Assessed: Yes

#### SS.4.A.9.1

[www.MiamiPineRocklandsCoalition.org](http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org)

© Copyright 2015 by Miami Pine Rocklands Coalition. All rights reserved. Page



Utilize timelines to sequence key events in Florida history.

Subject Area: Social Studies

Grade: 4

Strand: American History

Standard: Chronological Thinking

Date Adopted or Revised: 02/14

Status: State Board Approved

SS.4.A.1.1

Analyze primary and secondary resources to identify significant individuals and events throughout Florida history.

Subject Area: Social Studies

Grade: 4

Strand: American History

Standard: Historical Inquiry and Analysis

Date Adopted or Revised: 02/14

Status: State Board Approved

Remarks/Examples

Examples may include, but are not limited to, photographs, paintings, maps, artifacts, timelines, audio and video, letters and diaries, periodicals, newspaper articles, etc.

## Unas Palabras de Nuestra Junta Directiva y Amigos

Lo que significan para mí los pinares rocosos....

Estas son las tierras más elevadas del sur de Florida y uno de los hábitats más importantes debido a la diversidad de especies únicas de plantas y animales que viven y dependen de ellos. Son punto de estación importante para muchas especies de aves durante migración. Antes de que desaparecieran debido al desarrollo y/o fueran fragmentadas como se encuentran hoy en día, eran corredores de vida silvestre muy importante, especialmente para los ciervos, oso, pantera, etc. Son lugares especiales porque a pesar de que se pueden encontrar fragmentos pequeños en las Bahamas (Abaco) y Cuba (Pinar del Río) la diversidad de los pinares en la Florida eran únicos por su abundancia de flora y fauna que no se da en ninguna otra parte, solo el sur de Florida.

Cuando era niña en lo que llamábamos Quail Roost (Calle Codorniz) (sí, solía haber muchas codornices corriendo por las vías de Richmond), montábamos nuestras bicicletas para "el bosque" para nadar en la hendidura de rocas (ahora un tobogán). Y muchos de los jóvenes más intrépidos solíamos cruzar las vías del tren y visitar el bosque, al escuchar extrañas criaturas salíamos de prisa para remar de vuelta a casa de nuestras madres esperando y castigarnos por salir el barrio. Esto fue antes que abriera sus puertas el Zoológico de Miami.

Además de los recuerdos de la infancia, es importante proteger estos pinares rocosos porque son únicos en el mundo. Forman un ecosistema importante dentro de los Everglades. Igual que los Everglades son un parque de renombre mundial, considerado un humedal de importancia crítica, los pinares rocosos de Miami son un bosque en peligro y deben ser salvados por su singularidad e importancia para la ecología del Sur de la Florida. Al igual que los Everglades, sería una verdadera lástima que perdiéramos este lugar tan único.

Carmen Ferreiro

Qué significan para mí los pinares rocosos?

Elegí vivir en Deerwood porque me encantó la vegetación y sabía, por mis muchas visitas a MetroZoo, que el entorno de la antigua sede de la Base Naval Richmond, cerca del MetroZoo era un lugar especial en el mundo, en peligro de extinción. Yo sabía que la mayor parte de la tierra que ya estaba protegido y nunca me imaginé que nadie va a querer pavimentar y desarrollar un sitio tan raro y hermoso.

Hemos pavimentado y derribado mucho, ya basta. Es hora de salvar el último 2% que existe fuera de los Everglades. Es nuestra misión proteger un pedazo de lo que era el sur de Florida hace muchos años, para que las generaciones futuras puedan disfrutar de su belleza. Los niños que coloreen las especies en peligro de extinción en este libro hoy, bien pueden ser los mayordomos que los protegerán mañana.

Disfrutar,

Cully Waggoner

Miembro de la Junta Directiva



Mi generación tiene el mundo en sus hombros. Hoy tenemos los peores problemas ambientales que la humanidad haya visto jamás. La extinción rápida de especies es sólo uno de estos problemas. Se estima que 200 especies se extinguen cada día. ¿Qué puedo hacer mientras el hábitat en mi vecindario se encuentra al borde de la extinción? Mi generación también se está convirtiendo cada vez más conscientes de las injusticias sociales y ambientales. Los chicos de la generación del milenio protegen los menos afortunados. Por eso es que como una joven de hoy, protejo a los pinares rocosos para que existan el día de mañana.

Anya Contreras

Miami pine Rocklands Coalición miembro y un milenario



De Bartram Scrub Hairstreak  
Foto cortesía de: Frank Ridgley DVM  
Conservación e Investigación  
Zoo Miami



Atala mariposa  
Foto cortesía de: Sandy Koi MS,  
Entomólogo



Bonneted Bat  
Foto cortesía de: Frank Ridgley DVM  
Conservación e Investigación  
Zoo Miami



Rim Rock Coronada Serpiente  
Foto cortesía de: Dustin Smith - curador de reptiles y  
anfibia, Carolina Zoological Park, NC DENR



Miami Tiger Beetle  
Foto cortesía de: Dustin Smith - curador de reptiles y  
anfibia, Carolina Zoological Park, NC DENR



Florida Leafwing  
Foto cortesía de:  
Carmen Ferreiro, Naturalista

"Estas criaturas tan especiales no tienen otro lugar que llamar a casa, vamos a proteger estos valiosos pinares rocosos."  
Jaclyn López, Director de la Florida, Centro para la Diversidad Biológica

"Si perdemos nuestros pinares rocosos, nunca volveremos a ver estas criaturas únicas. Por favor, ayuda a salvar estos bosques especiales".  
Carmen Ferreiro, naturalista.

"Los pinares rocosos no solo son únicos en el mundo, los animales que viven allí son igualmente únicos. Todos los pinares rocosos se pueden restaurar con cuidado, pero no pueden ser fabricados y los animales no se pueden dejar a su suerte.!"  
Ariana Koi, entomólogo.

Puedes bajar este libro y una presentación de PowerPoint GRATIS en el sitio:  
<http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org/Pine-Rockland-Critters.html>

Para ver un video: Pine Rocklands Video: <https://www.youtube.com/watch?v=nPDQwSWOHy0>  
Membresía: <http://www.MiamiPineRocklandsCoalition.org/Join.html>  
Comentarios/preguntas/sugerencias: [PineRocklandsBee@GMail.com](mailto:PineRocklandsBee@GMail.com)

Necesitamos patrocinadores para imprimir este libro.  
Puede poner su propaganda aquí.